

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto 10 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO

Año XXXIV.—Núm. 11.058

SUSCRIPCIÓN: Un mes. . . . . 2 pesetas.  
Extranjero, semestre. 20 . . . . .

Palma de Mallorca, Jueves 3 de Febrero de 1927.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Calle de los Olmos, 2. — Teléfono n.º 6.

## DEL MOMENTO

### La prórroga de un contrato

Ha sido objeto de vivas y encontradas opiniones la cuestión que se ha suscitado entre el Ayuntamiento y los representantes de los propietarios afectados por las contribuciones especiales impuestas para atender al coste de las obras de pavimentación, cuestión que la ha planteado la solicitud que presentó la entidad contratista de las obras, interesando una prórroga de cuatro meses para la terminación de las obras.

En la última sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente, con asistencia de los señores que constituyen la Junta de la Entidad integrada por los propietarios afectados por las contribuciones especiales impuestas con motivo de las obras de plan general de pavimentación, suscitóse entre éstos y la Comisión Permanente un vivo diálogo acerca de si deben concederse o no cuatro meses, como plazo de ampliación, para la terminación de dichas obras, ampliación que la entidad contratista ha solicitado.

Los motivos en que fundamenta su petición la empresa son: haber tenido que retardar durante algún tiempo las obras para dar lugar a que se emplazasen diversas cañerías en el subsuelo; haber tenido que retrasarlas también por no obligar a levantar las vías del tranvía eléctrico y del tren de mercancías que une las estaciones de Palma con el puerto; el retraso que han sufrido los transportes de material debido a los temporales que durante esta época se han desencadenado en la península y que obligaron a paralizar las obras, y las dificultades con que ha tropezado la empresa para proveerse de losetas asfálticas, puesto que viene obligada a proveerse de fábricas nacionales y éstas rinden una producción inferior a la demanda que se les formula.

La Comisión Permanente aceptó por unanimidad estas explicaciones y en consecuencia acordó llevar la instancia solicitando la prórroga, favorablemente informada, a la resolución del Pleno, y en contra, los representantes de los propietarios, que si bien no tenían voz ni voto en dicha reunión, hicieron uso de este derecho para rogar a la Permanente que no otorgase tal prórroga por estimar que de antemano, tanto el Ayuntamiento al formular las condiciones de la subasta como el contratista al concurrir a ella, pudieron—y por consecuencia debieron—tener en cuenta, salvo una, todas las dificultades que se aducen para justificar la prórroga solicitada, y entendían además que procedía denegar la solicitud atendiendo a que cada día que transcurra después del 5 de marzo próximo sin haber terminado las obras, podrá el Ayuntamiento imponer a la empresa una multa de 500 pesetas, y este derecho en el plazo de cuatro meses, que es el que la empresa estima necesario para terminar las obras, supone un ingreso para las arcas del común de sesenta mil pesetas, derecho que los representantes de los propietarios entendían y así lo requerían, no debía ceder el Ayuntamiento contra la ciudad y a favor de una empresa, a la que, según juicio manifestado por los propietarios, podría tratársela con menos rigor o con mayor violencia si se vieran en ella deseos de terminar cuanto antes las obras, aún que fuese a costa de perjuicios.

La discrepancia patente y al parecer absoluta, entre la Comisión Per-

manente y los propietarios, plantea un conflicto que difícilmente puede resolverse si no es arbitrando una fórmula que permita un acuerdo al que ambos intereses asientan.

No puede el Ayuntamiento ante las formales razones expuestas por la empresa usar un rigor que sobre no ser procedente por justificarse en parte la dilación en que se ha incurrido en la realización de las obras, sería además inusitado, y constituiría una excepción única en los anales de la vida municipal; pero tampoco puede hacer caso omiso de los propietarios y hacer concesiones que afectan a intereses públicos, olvidando los requerimientos que en favor de éstos le han sido dirigidos.

Decían los propietarios que podría tratarse a la empresa con mayor benignidad si se viera en ella un interés marcado para cumplir, aun con sacrificio su compromiso.

Tomando pie de ello nos permitiremos exponer una fórmula a la que creemos podrían asentir el Ayuntamiento, los propietarios y la Empresa, y ésta consiste en conceder una prórroga no de cuatro meses, como solicita la compañía, sino de dos meses, condicionada esta concesión en la siguiente forma:

La pavimentación de la Rambla y vías sucesivas hasta la Avenida de Antonio Maura (que son las que más afectan al tráfico y tránsito de la población) debe terminarse antes de la expresada fecha de 5 de marzo.

Durante los dos meses de prórroga y como compensación a la misma y para suplir la limitación del plazo solicitado, la Empresa deberá, sin percibir por ello indemnización alguna, organizar dos brigadas para realizar al día dos jornadas legales de ocho horas, que podrían fijarse de 6 mañana a 10, de 10 mañana a 2 tarde, de 2 tarde a 6 noche y de 6 noche a 10 noche, medida ésta que será sumamente provechosa en las circunstancias actuales en las que una fuerte crisis de trabajo ha dejado a muchos obreros sin ocupación.

Esta solución sería a nuestro entender la más aceptable pues ni habría excesiva rigurosidad ni tampoco lenidad, conviniendo que de ambos extremos se aparte la autoridad municipal; y la empresa con un pequeño sacrificio se pondría en condiciones legales para cumplir su compromiso.

El aumento de jornales en horas extraordinarias que pudiera pagarse, sería compensado por el mayor rendimiento que proporcionaría la continuidad del trabajo.

Mañana se reunirá el Ayuntamiento con los propietarios para resolver en definitiva la solicitud, y a ambos exponemos esta solución, deseando que en todo momento administrados y administradores vayan al unísono, y que las energías de unos y otros no tengan que malograrse en luchas que a nadie convienen porque no favorecen a nadie.

### LA PIÑA O ANANA

La piña, o anana, nace espontáneamente en el África Ecuatorial, sobre todo en las regiones lluviosas.

Existen grandes plantaciones en las cercanías de los adreare, y a menudo, cuando los indígenas abandonan uno de estos pueblos, la sola huella que subsiste de su permanencia es el extenso campo de ananas.

Las hojas de ananas alcanzan las dimensiones de 1,50 a 1,75 metros. Los indígenas utilizan las fibras para

propiamente dicho y el turista. El viajero come de prisa para matar el hambre y lee el periódico. Y el turista come despacio para matar el tiempo, mientras pasea la vista por el paisaje sin enterarse de nada, porque si se enterase, ya no sería un turista.

UN TORNEO DE «TENNIS» CON PARAGUAY  
Los miembros del club deportista «Mountain Station», de New-Jersey (Estados Unidos), han organizado

hace poco un match de tennis bastante original: los jugadores habían de llevar en la mano izquierda un paraguas abierto.

Después del torneo, Mis Clara Casel, la vencedora, ha manifestado que esto no la había molestado en absoluto y que estaba dispuesta a jugar nuevamente, provista de un paraguas, contra un contricante que no lo tuviera.

Sobre todo —suponemos—, en los días de lluvia.

## NUESTROS PINTORES



El celebrado artista Don Bartolomé Canals que a fuerza de una lucha constante y férrea voluntad ha sabido labrarse una sólida reputación en el arte pictórico, por sus méritos propios, figurando entre los primeros de nuestros pintores decoradores.

## LAS MUJERES DE BECQUER

¿Quién fué la musa de carne de las rimas becoquerianas?  
Fué Julia, que le veía pasar bajo sus ventanas y como un fantasma errático de la noche solitaria oír pe su clavicordio las románticas sonatas?  
Julia fué la novia lírica; Julia fué la novia blanca, a cuyo balcón florido las golondrinas llamaban; la de las verdes pupilas y la gudeja dorada; la que le dió su perfume juvenil de flor de acacia.

Fué Elena su amor dramático y fué su pasión amarga. Amor de mujer coqueta, que es un puñal en el alma. Fué la musa de las rimas que están mojadas de lágrimas; la de las noches de insomnio, en que los celos levantan, con turbiones de recuerdos, las tempestades del alma.

Del pobre Gustavo Adolfo fué Elena la musa mala.  
[Misero hogar de poeta; hogar donde todo falta; donde la necesidad, con su mano descarnada, desflora todos los sueños y los ideales mata.]  
[Duro pan de cada día; tragicomedia diaria de ir vendiendo la emoción más dulce de nuestras almas, hecha luz en las cuartillas por un poquito de plata!]  
Casta Esteban fué la esposa mal vestida y desdichada, de la bohemia del poeta musa doliente y hurfano, que no creía en su genio ni presentaba su fama y sólo acertaba a ver su pobreza desastrada.

[Gustavo Adolfo] ¡Tu gloria es triste como una lágrima!  
EMILIO CARTEA

## INCIDENCIAS

### Gallinas y capones

Una reciente y muy oportuna Real orden del ministerio de Fomento dispone que en todos los establecimientos agrícolas oficiales se instalen Secciones de avicultura como medio de mejorar las razas de gallos y gallinas, de obtener tipos convenientes de aves de carne y de fomentar e intensificar la producción de huevos.

No podemos sino felicitarlos de esta interesante disposición ministerial que viene a contrarrestar el gran declinamiento de España, en este punto tan acusado, que ya sólo luchábamos, según es sabido, por el fuero y no por el huevo... ¡en singular!, que así declaraba cierta fastidiosa limitación.

Ahora bien; la Real orden coincide con un descubrimiento curioso. Los avicultores ingleses del distrito de Preeall acaban de comprobar la posibilidad de obtener abundantes puestas, en tiempo de invierno, con sólo encender la luz eléctrica en el gallinero allí hacia las cuatro de la madrugada. Las concienzudas aves, engañadas por el falso día, comienzan a cacarear y a poner que es una bendición.

La lectura de esta auténtica noticia

## LETRAS MALLORQUINAS

### María Antonia Salvá traductora

II  
Cuando una musa púdica como la de María Antonia Salvá se confía a la publicidad, parece que abona todas las indiscreciones. La salida a la pública luz de sus «Espigues en flor» me da pie para reincidir en la afirmación de este dulce milagro poético que para el renacimiento catalán y la aportación de fidelidad con que Mallorca contribuye al esfuerzo de Cataluña representa la obra recatada de María Antonia Salvá. Ella ha hilado versos con el mismo silencio y con el mismo primor con que hubiera hilado seda o bordado sobre holandá. Ella, en su doncellez, *Sindonem fecit* como la hacendosa perfecta casada de Fray Luis. Más que su obra original, que ella, con una severísima autocritica, ha reducido a sus «Espigues en flor», suponen prolijos esfuerzos sus traducciones. Sobre el cañamazo ajeno, ella bordó con amor su labor propia.

Voy a revelar los amores de María Antonia Salvá. Son Mistral, Francis Jammes, Giovanni Pascoli, Alessandro Manzoni. A ellos, especialmente al patriarca Mistral, ha dedicado la dulzura de muchas horas y la constancia de muchos pensamientos. Quizá en ningún otro lugar, ni aun en la propia Francia, el genio de Mistral tuvo tantos y tan fieles devotos como en Mallorca. Este genio, radiante de claridades mediterráneas, honrado y bueno, con una honradez parroquial, tuvo en Mallorca más que admiradores: tuvo catecúmenos y pagueiristas. La llamada escuela mallorquina sintió por Mistral un amor rayano en religión: Costa y Llobera, Juan Alcover, Miguel de los Santos Oliver, Juan Roselló (único superviviente y ad multos annos! de esta breve pléyade de los maestros cantores mallorquines, que a la vez eran grandes señores, vasto terrateniente como él y fiel al espíritu ancestral y al *appel de la terre*), a los que un día fuimos jóvenes al lado de su fructífera madurez nos contaminaron con este mismo religioso entusiasmo. Agustín Calvet (Gaziel), en sus *Hores viatgeres*, nos cuenta cómo estando en París a la muerte de aquel Booz de la Provenza que recreó el solo una literatura muerta y sepultada, no pudo compartir con nadie el íntimo y casi doméstico y familiar dolor que su corazón sentía. ¡Mistral, Mistral! Este nombre metálico sonaba en los oídos de los desquiciados parisienses como la voz de una campana de un campanario lejano y desconocido. «Gaziel», para atenuar su duelo, compartiéndolo con el duelo de muchos, tuvo que llevar su pensamiento a Cataluña. Si lo hubiera embarcado hacia las costas frateras de Mallorca, hubiera encontrado espíritus heridos del mismo dolor y huérfanos de la misma orfandad y desabrigados de la misma sombra.

L'Institut de la Lengua Catalana, con su alta autoridad, apadrinó y autorizó la versión, que es un espejo de fidelidad y de honradez, de «Mireio», de Federico Mistral, el poema cuya aparición saludara Lamartine con tan gran entusiasmo y con tan alto acento, y que en horas lentas y pacientes

había elaborado la señora de «L'Allapassa», María Antonia Salvá. Sal mediterránea, ática sal, llevan en sus alas y la dejan en los labios el viento abierto y vehemente que sopla sobre la Camarga provenzal y el viento abierto y vehemente que sopla sobre la Camarga provenzal y el viento fresco y sutil que en Mallorca llaman *embal*, que vale como decir brisa que o sea las llanuras de Lluchmayor y ofrece mil olores al sentido. Si un escenario puede predisponer a la recta y justa interpretación del poema provenzal, es la baja *marina* lluchmayorense, con su maleza y sus lentiscos y el centelleo de su mar allá en el fondo y el innumerable reir mediterráneo. El Santuario de Nuestra Señora de Gracia bien vale por la iglesia de las Tres Santas Marías en donde murió Mireya, virgen y mártir de amor. Virgilio aconsejaba a los labradores que al trasplantar los árboles tiernos, si deseaban que prendiesen y arraigasen, les engañaran piadosamente:

Mulatam ignorent subitò ne semina (matrem.

El arrancarles del gremio materno y llevarlos a un regazo mercenario y desconocido podía poner en peligro la pequeña vida adolescente y frágil. No fue, ciertamente, éste el caso de María Antonia Salvá al trasportar a Mallorca el ternísimo idilio provenzal. Hasta la característica y laboriosa estrofa mallorquina, introducida en nuestra literatura con un esfuerzo feliz por Gabriel Alomar en su entusiasta poema «Resurgiment», fué respaldada en la traducción de María Antonia Salvá. Traducción bella, pero no infiel, como en otras versiones se ha podido decir con entera verdad. Para una obra de tal aliento, sabiduría, paciencia y amor delicado y omnipotente, María Antonia Salvá habiase entrenado, vertiendo asimismo de «Las islas de oro», de Mistral, en la misma estrofa originaria, aquellos lindos poemitas que más avensian a su temperamento. Dentro del cañidero del verso, nuestra poetisa mudóvese con la misma elegancia y libertad con que se movería en las holgadas amplitudes del lenguaje suelto.

María Antonia Salvá ha bajado asimismo, con sus tijeras y su cesta, al huerto de Francis Jammes, y hundiendo sus brazos desnudos en el perfumado y ubérrimo ramaje, ha cogido las manzanas sonrosadas y tersas, como mejillas de doncella, y los albéreghigos jugosos vestidos con un bozo incipiente. Ha interpretado con suma delicadeza y exactitud, y en los mismos alejandrinos atrillados del original, las «Geórgicas cristianas» del poeta de «De l'Angelus de l'anbe a l'Angelus du soir», para quien las Horas paganas escanden su danza y el ritmo de su pie al son de las campanas parroquiales, y las Estaciones regulan su paso al de las lentas procesiones litúrgicas.

ROQUE GUINARD.

Barcelona, enero.

(De El Sol).

## Información de Cuba

(Para LA ÚLTIMA HORA.)

El Gobierno de la República, previo acuerdo adoptado en el Consejo de Ministros celebrado el día 5 de diciembre último, y a propuesta del ministro de Estado, doctor Rafael Martínez Ortiz, donó al Municipio de Filadelfia el pabellón construido en aquella ciudad para la exhibición de productos cubanos en la Exposición Internacional celebrada allí recientemente.

También en el propio Consejo de ministros el doctor Martínez Ortiz dió cuenta de la entrevista por él celebrada con los excelentísimos señores ministro de Comercio de Canadá y ministro plenipotenciario de la Gran Bretaña en Cuba, en la que a instancias del representante del Canadá se trató de la posible concertación de un tratado de comercio entre aquel Dominio y esta República. Los ministros de Estado y de Hacienda fueron encargados por el consejo de estudiar y proponer las sugerencias que en principio se formularon en relación con el asunto.

El señor Francés, don Gallatin, comisionado de parques de la ciudad de New York, al regresar a la misma de un viaje realizado por las Antillas y Cuba, ha calificado a la Habana co-

mo modelo de ciudad higiénica, y entusiasmado por las condiciones sanitarias de esta capital, manifestó que quisiera ver a New York en la misma situación, toda vez que hasta los barrios más pobres de la Habana presentan un aspecto de extremada limpieza, gracias a lo cual el olfato y la vista del transeunte no se sienten «agredidos».

Otra opinión favorable. Recientemente visitó esta capital el honorable Sol Bloom, diputado norteamericano por el Estado de New York, y admirado de los «vertiginosos» progresos que observó en todos los aspectos de la vida nacional, hizo, antes de regresar a su país natal, las siguientes declaraciones:

«Ningún otro país ha alcanzado en veinticinco años de existencia el progreso realizado por Cuba. Pero esto no basta: es preciso que el mundo se de cuenta de ello, lo que no se podría lograr de mejor manera que celebran do su aniversario de plata, invitando a los demás países a participar en la celebración, a fin de asegurar al acontecimiento una publicidad mundial. «Es asombroso lo que tres millones de habitantes han podido llevar a cabo en tan poco tiempo, y obliga a pensar en lo que son capaces de llegar a hacer. Nada importa el tamaño del país; en Cuba, la significación está en la calidad, no en la cantidad. El señor Presidente se ha entusiasmado con esta idea, y debo decir que él me ha hecho una profunda impresión».

## LA FILADORA

10 por 100 de descuento en todos los artículos.

YOLIAN.

CRÓNICA DE BERLIN

El manifiesto del centro y los problemas políticos de Alemania

El episodio más significativo del proceso de la larga crisis que se está resolviendo cuando escribimos estas líneas ha sido la carta dirigida por el mariscal Hindenburg, presidente de la República, al exchancellor Marx para que constituya Gobierno a base de partidos burgueses.

Esta conducta del primer magistrado del país ha sido acogida de modo muy diverso, según los sectores políticos, pero la opinión imparcial se muestra más bien severa respecto a la poca oportuna iniciativa del jefe del Estado, que ha demostrado poseer resabios de autoritarismo de su pasado militar.

El texto de la Constitución de Weimar es terminante respecto a las facultades del presidente del Reich.

El jefe del Estado ostenta el derecho soberano de nombrar al chanciller, pero no puede designar la pauta a que debe ajustarse el jefe del Gobierno en su actuación.

La misiva de Hindenburg precisando que la crisis debe resolverse, de ser posible, con arreglo a tal o cual orientación, presenta un evidente carácter anticonstitucional, y en un país verdaderamente democrático daría lugar a sanciones.

Peró la Alemania de la tras-guerra presenta una estructura política y orgánica especialísima, y así mientras oficialmente es una república predominan en ella en la realidad procedimientos que evocan los días del Imperio.

La secretaria de la presidencia de la República, presidiendo una oposición en el seno de algunos partidos que velan por el respeto a la Constitución, se ha apresurado a publicar una nota en la que se pretende que el presidente Ebert obró de la misma manera que Hindenburg en circunstancias análogas.

Semejante justificación es errónea, porque el primer presidente de la República alemana se dirigió a Euno para que resolviera una crisis cuanto antes, pero no le señaló orientación política alguna, en tanto que Hindenburg concreto a Marx que debe formar el Gabinete con determinados elementos políticos, entre los que figuran los nacionalistas, por los que siente una simpatía que no acierta a disimular.

El documento presidencial equivale por otra parte a una presión sobre el partido del Centro, el cual para sincerarse ante la opinión ha hecho público un largo manifiesto en el que se autoriza al Sr. Marx a aceptar la misión que le confía el presidente Hindenburg, a base de ciertas normas directivas.

En el manifiesto se declara entre otras cosas: «Para el partido del Centro no existe más realidad que la de la República alemana y sus símbolos. La República ha salvado la unidad alemana en los días de peligro y en ella ponemos nuestra confianza para el porvenir, esperando que será un verdadero Estado popular que otorgará a Alemania una creciente prosperidad.»

La política extranjera de Alemania debe ajustarse al espíritu de lealtad y observancia de los tratados que anima a nuestro partido, el cual reconoce la validez de las obligaciones de orden internacional que el Reich ha contraído en Londres, Ginebra y Locarno.

Peró el doctor Marx no ha sostenido con tesón estas condiciones en las conferencias que ha celebrado con los representantes de los partidos de la derecha, y ya sea cediendo a las

instancias del jefe del Estado, o simplemente por propia iniciativa ha capitulado ante las fuerzas conservadoras que no han aceptado ningún punto esencial del famoso manifiesto. Los nacionalistas se han negado en efecto a reconocer la bandera republicana y han rehusado con energía aprobar los acuerdos de Londres y Locarno así como los métodos de política extranjera en que se ha venido inspirando el Sr. Stresemann.

En realidad los nacionalistas no se han adherido al programa centrista más que en cuestiones secundarias como las relativas a la jornada de Trabajo y a otros extremos de legislación social.

El espíritu democrático ha perdido la batalla que comenzó en Diciembre en el Reichstag cuando los nacionalistas denunciaron los anticongstitucionales manejos de la Reichswehr originando la crisis que está a punto de resolverse.

El nuevo gabinete que va a constituirse de un momento a otro bajo la presidencia del Sr. Marx no poseerá más autoridad que los que le han precedido, y acaso su actuación en política exterior dé lugar a no pocos conflictos, desde el momento en que los nacionalistas van a contar con varias carteras.

Ya podemos prepararnos para ver que la Reichswehr sigue desplegando una actividad secreta peligrosa al margen de todo control del Estado, y que sus generales disponen de los efectivos de la fuerza pública del país como les place. Dispongamos asimismo a presenciar una mayor intervención del presidente Hindenburg en cuestiones que sólo deben afectar al Gobierno, y una actividad extraordinaria del partido nacionalista que contando con cuatro ministros en el gabinete se entregará a una propaganda intensiva de sus ideas. Los demócratas alemanes han perdido el combate por falta de energía y de cohesión. De la República alemana no va a quedar más que el nombre.

SEGUIMUODO MORITZ

Cinematografía

Snowy Baker, profesor de "ases," y "estrellas,"

Las grandes figuras de la pantalla tienen que aprender a menudo muchas cosas que ignoran; como la diversidad de papeles que interpretan no les permite tener un conocimiento profundo de la actividad que simulan en la ficción, los artistas aprenden las cosas a medida que las van necesitando. Ello resulta fácil porque siempre se sabe con bastante antelación en que consiste el argumento de la próxima película en la que trabajarán y cuáles serán exactamente las particularidades del papel en el que han de trabajar.

De este modo los actores y actrices se preparan convenientemente y procuran familiarizarse por todos los medios a su alcance con la profesión que han de encarnar.

Los "ases" y "estrellas" del arte mudo tienen sus profesores especiales. Uno de los más conocidos en Hollywood es M. Snowy Baker llamado familiarmente "Snowy," gentleman australiano, de fuerza atlética y caballista notabilísimo. "Snowy" ha enseñado a varios actores y actrices la ejecución de ciertas proezas

atléticas que necesitaban realizar en las películas.

"Snowy" fué quien enseñó a Douglas Fairbanks el manejo del látigo australiano que el héroe de tantos films caballerescos manipula en "Don X, hijo del Zorro" con un virtuosismo singular.

Snowy Baker llegó a la ciudad del cinematógrafo hace varios años y más por distraerse que por ganar dinero se dedicó a sustituir a algunas figuras de la pantalla en ciertos ejercicios peligrosos. Como se sabe, ocurre con frecuencia que al objeto de sustraer a un "as" o una "estrella" de un riesgo serio el "metteur en scène" dispone que en una parte del film sea sustituido por un acróbata profesional. Así cuando se trata de precipitarse en el mar desde la alto de un acantilado o de saltar de un automóvil a otro que avanza a gran velocidad se reemplaza al actor famoso por un acróbata profesional que ejecutará el ejercicio con mayor limpieza que el actor.

Snowy Baker ha efectuado numerosas sustituciones de la indicada índole. En la actualidad se utilizan sus servicios dentro de un orden didáctico.

Snowy Baker fué el que sugirió a Douglas Fairbanks la idea de realizar su papel en "Don X hijo de Zorro" utilizando el látigo australiano, que lo mismo sirve de lazo que de arma ofensiva.

—¿Cuánto tardará en aprender su manejo?—preguntó Douglas.

—Eso dependerá del tiempo que tenga Ud. libre, repuso el australiano.

—Puedo disponer de dos horas por la mañana y de media hora por las noches.

—Entonces —afirmó categóricamente Snowy Baker—hay que contar tres meses.

Y así por espacio de tres meses Douglas se aplicó a familiarizarse con el manejo del látigo australiano dominándolo al fin.

Snowy Baker hubiese podido trabajar en las películas en calidad de actor porque es bastante fotogénico, pero a los requerimientos que se le han dirigido ha contestado diciendo que es demasiado viejo.

El mercado cinematográfico japonés.

Desde el punto de vista del mercado cinematográfico, el Japon presenta ciertas particularidades que no son muy conocidas de los productores extranjeros. En el Japon existen actualmente unos mil cinematógrafos de los cuales tan solo la cuarta parte proyectan films extranjeros. En los demás establecimientos se dan películas exclusivamente nacionales que son las preferidas del público.

Y sin embargo, al japonés le interesa en grado elevado todo lo que se relaciona con la cultura occidental, pero a pesar de su vivo amor a la civilización no logra comprender la atmósfera y la mentalidad de las producciones europeas o norteamericanas y prefieren el film nacional que se refiere por lo general a episodios históricos del Imperio del Sol Naciente o a temas instructivos.

La instalación de los establecimientos cinematográficos es muy rudimentario y solo existe un cinematógrafo en Tokio de relativa suntuosidad. Los establecimientos de las demás ciudades japonesas son simples barracones de madera con ingenuas pinturas murales al gusto del país. La poca producción extranjera que se exhibe en el Japon es mediocre y raramente se exhibe una película de cierta calidad.

De momento la producción japonesa está condenada a no salir de sus fronteras porque el escenario y la interpretación son de un carácter tan nacional que no pueden interesar a los europeos o a los pueblos de civilización europea más que a título documental.

Crédito Balear
Cuidamos, franco de todo gasto, de la conversión de Obligaciones del Tesoro en Deuda Amortizable al 5 por 100, libre del impuesto de utilidades a razón de 98 por 100 o sujeta a dicho impuesto al tipo de 85'50 por 100.
Para detalles dirigirse al Departamento de Bolsa.

Dietario Agenda PARA 1927
Con las guías de Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Palma de Mallorca. Contiene además un registro de letras y otros datos interesantes para las casas de comercio y particulares. De venta en la Librería de J. Tous.

OTRO JUICIO SALOMÓNICO
La decantada sencillez lugareña tiene muchos repliegues
Un modo ingenioso para hacer cumplir su testamento

París.—(Qué descansada vida la burlita! Qué encantadora la psicología de Batillos, los Salicíos, los Nemorosos, los Piliis, las Cloris y demás pastores y pastorillas que desde Anacreonte hasta Garcilaso han inspirado deleitables rimas! También éste telegrama, inspirado en la buólica, es un trasunto de la arcádica vida campestre. Fué en la Bretaña, en la céltica tierra que, con la gaita de odre nostálgica de días idos; en la verdeante Bretaña, que aun ve de vez en cuando cómo las vírgenes celtas van a cortar a los bosques sagrados, con la segur de plata, la hiedra imprecadora; en la Bretaña vieja y conservadora, que no prescinde de nada de lo antiguo, porque sabe que todo vuelve, como han vuelto para los otros—véanse los figurines de la última moda deportiva—las bombachas que sus aldeanos no abandonarán jamás; en la Bretaña, repetimos, fué donde acaeció hace pocos días algo que demuestra la clásica sencillez de las gentes campesinas.

Guillermo Ulovas, compareciente ante los Tribunales de Justicia, está acusado de haber vendido a su hermano una buena punta de vacas, que antes había adquirido por el procedimiento más fácil para abaratar la carne; es decir, que las había robado.

Guillermo Ulovas, con ese humilde gesto encantador de los campesinos, con ese característico ademán que hemos leído en muchas novelas y visto en muchos escenarios; esto es, dando vueltas al sombrero, explicó su delito diciendo que lo había cometido para vengarse de su hermano. Con locuaz ingenuidad declaró que éste lo había desposeído de parte de la herencia paterna, y que él, para castigar esta telefonía, había robado

las vacas y se las había vendido, con objeto de que de este modo le reintegrase el dinero que le debía, y además, como las vacas eran robadas, se quedara sin ellas.
El Tribunal, ante esta cándida y encantadora relación, envió a Guillermo a la cárcel.

El Rotary Club

Ayer celebró el Rotary Club su acostumbrada sesión semanal. La reunión tuvo lugar en el Restaurant de Oriente, correspondiendo a la invitación del Consejo de Administración de la nueva entidad de «Oriente, S. A.», propietaria del nombrado restaurant.

Asistió a la sesión invitado el Arquitecto don Francisco Roca.
La disertación semanal estuvo a cargo del rotario don Gabriel Carbonell, quien se ocupó del abandono que respecto a los niños se observa en nuestra ciudad.

Lo achacó, en general y casi exclusivamente, a falta de instrucción y aludiendo a los medios de proporcionar ésta manifestó su creencia de que las escuelas públicas, subvencionadas y privadas de Palma son suficientes a absorber el censo escolar de esta ciudad.

Sostuvo que lo interesante era estimular el deseo de instruirse y no por medios coactivos, sino más bien por la concesión de premios, y tuvo palabras de elogio para el Ayuntamiento que desde hace muchos años viene concediendo atención preferente a los gastos de finalidad cultural.

Recogiendo lo sugerido por el señor Carbonell se acordó que la Comisión de Enseñanza estudie los medios para la concesión de uno o varios premios anuales que con el nombre de Rotary sean ejemplo eficiente del interés de la entidad por cuestión tan interesante.

Se dió cuenta de varios asuntos de orden interior y los señores Enseñat Alemany y Massanet transmitieron al

Clubel saludo del Rotary de Barcelona, a una de cuyas fiestas asistieron últimamente, siendo atendidos con todacordialidad por aquellos elementos.

Diccionarios del idiomas castellano

Diccionario de la Lengua Española, por Ailano Rancés, 350 pesetas.
Diccionario popular de la lengua española, por Calleja, 5 id.
Diccionario enciclopédico ilustrado La Fuente, 9 id.
Diccionario enciclopédico manual, en 5 idiomas, Pal-las (español, francés, inglés, alemán e italiano), 12 id.
Diccionario enciclopédico ilustrado La Fuente, 1250 id.
Diccionarios enciclopédico ilustrado de la lengua española e hispano americana por Calleja, 13 id.
Diccionario completo de la Lengua Española, por Rodríguez Navas, 1650 id.
Diccionarios enciclopédico ilustrado publicado bajo la dirección de José Alemany, de la R. A. E., 18 id.

Diccionarios de idiomas extranjeros

Diccionarios Francés-español, Bailly-Baillière, 9 id.
Diccionario francés-español, por Julio Casares, 7 id.
Diccionario inglés-español, por Julio Casares, 6 id.
Diccionario italiano-español, por José Caccia, 9 id.
Diccionario alemán-español, por A. Eucken, 9 id.
Diccionario filipinenses en francés, inglés, alemán, italiano y portugués, 125. De venta en la Librería de José Tous, Plaza de Cort, 29 y 30.

CURACIÓN DE LA TOS

PASTILLAS J. MIRÓ
Especorantes y calmantes de la Tos. Farmacia y Laboratorio de J. Miró.
Cotón, 18 y Peregril, 2
Venta en todas las Farmacias y Droguerías.

FOLLETIN N.º 33

LAS DOS GOLFAS

POR PIERRE DECOURCELLE

—No, Jorge —repitió— Vuelvo a decirte que no se hará el casamiento.
—¿Pero, por qué?... ¿Por qué?...
—Porque soy indigna de ti.
—¿Tú?... ¡Oh! No reanimes esos recuerdos que hemos convenido en dejar enterrados para siempre en la nada del olvido... Te lo he dicho y te lo repito; yo te amo, te adoro y te haré mi mujer.
—¡Ah! Lo que ayer se pensaba queda hoy destruido por un acontecimiento imprevisto que surge y lo anonada. Déjame, Jorge, por Dios te lo pido.
—¿Dejarte morir!
—Es preciso; debo hacerlo y quiero hacerlo.
Y desasiéndose en virtud de un supremo esfuerzo, trató nuevamente de lanzarse al río, pero él supe sujetarla y no logró su propósito.
En esta especie de lucha encontráronse sus ojos, y ante la mirada clara y serena de Jorge bajó Blanca la suya. De repente lo comprendió él todo: la luz se había hecho en su espíritu.

Se interrumpió como anonadada. Luego prosiguió sollozando:
—Buen ves ahora que yo tenía razón... Es imposible que te cases conmigo, y la vida sin ti, después de haber vislumbrado la felicidad, no la quiero a ningún precio. ¡Dios!
—¡Detente, Blanca! —dijo Jorge con voz lenta y grave.—Ya te he dicho que serías mi mujer y nada hará cambiar mi resolución.
—¿Pero es que no has comprendido...? ¿Tú no sabes...?
—Lo que yo sé es que tú llevas en el dedo mi anillo de esponsales y que yo llevo el tuyo...
—¿Pero si es imposible!... Yo soy madre, ¿lo oyes?...
—¡Oh! ¡Cállate!... ¡Cállate!...
—¡No!... Yo debo hablar para probarte que no puedo alzarme del abismo en que he caído. Voy a tener un hijo, ¡un hijo del otro, del miserable!...
—¿Y qué?... ¿Acaso porque tú seas más desgraciada debo yo ser más implacable, y porque un dolor te abrume debo yo infligirte otro más cruel y más injusto?... Tú me amas y yo te adoro; tú has sido una joven honesta y serás una mujer honrada. Nada más tengo que saber y el resto nada me importa.
—¡Dios mío!... ¿Será posible?... Así,

pues, quieres...
Blanca no pudo acabar la frase. La conmoción era sobrado fuerte después de las que acababa de soportar, y no pudiendo resistirla cayó desvanecida en los brazos de Jorge.
En aquel instante la barca, empujada por la corriente, abordaba a la orilla. Jorge desembarcó llevando en brazos a Blanca; silbó llamado a «Goliath» que a la sazón devoraba tranquilamente los retoños de los árboles próximos; colocó su preciosa carga de través sobre la silla, montó a su vez y sosteniendo con ambas manos el inanimado cuerpo de Blanca, dejó libre la rienda a su caballo y pronto desapareció bajo los árboles en dirección al castillo.

X EN LA CELDA

La postración y el abatimiento en que Francisco Rondeau había caído a raíz del crimen, hizo sumamente fácil la tarea del comisario central y de los gendarmes encargados de prenderlo; así es que su arresto no había ofrecido ninguna dificultad. El miserable había montado sin resistencia en el coche que le condujera de la calle de Santo Tomás a la prisión, y durante el trayecto no pronunció la sola palabra. A través del carruaje la vía del ferrocarril y se detuvo ante la cárcel, a algunos centenares de metros de los talleres en que hasta el día anterior había trabajado honradamente el criminal, sintiéndose alegre y dichoso al terminar cada tarde su tarea cotidiana;

—Baje usted, Rondeau —dijo el comisario.—Ya hemos llegado.
—¿Llegado?... ¿Adónde?... —preguntó el obrero con voz sorda.
—A la prisión... ¡Caramba!
—La prisión... ¡Ah!... ¡Bueno!...
Y sin necesitar la ayuda de los dos guardias, que se aproximaban para hacerle echar pie a tierra, se apeó.
Cumplíronse rápidamente las formalidades del registro, y según la orden dada por Jorge de Fouqueruill el inculcado fué encerrado secretamente en una celda. Una vez en ella, desembarazado ya de las esposas que atormentaban sus muñecas, sentóse en un rincón con los codos apoyados sobre las rodillas y la cabeza en las manos y quedó inmóvil.

El carcelero encargado de Rondeau llamábase Broquin. Era un antiguo soldado, de bigote gris, veterano de los batallones de África, que en 20 años que llevaba al servicio de la cárcel, después de cambiar sus arreos de campaña por el manejo de llaves que pendía de su cintura, había conocido criminales de todas castas y colores.

Entre los prisioneros que se hallaban bajo su vigilancia, había unos por quienes él no sentía compasión alguna, por otros, en cambio le merecían cierta simpatía que se manifestaba en mil pequeños favores que suavizaban para ellos la severidad del reglamento.

Broquin era un buen carcelero rígido con la consigna, fiel observador de las órdenes recibidas; sobrio, formal y exacto; sólo tenía un defecto, y este defecto consistía en una

lamentable incontinencia de la lengua, de la que hacía un uso desmedido.

Como antiguo sargento acostumbrado a las largas disertaciones de la cantina y a los cuentos y conversaciones de las cuadras, el buen hombre era lenguaz como un portero, como un oficial barbero o como un candidato a diputado en pleno viaje electoral. Ese defecto precisámente le aproximó a Rondeau, inclinándole a entablar relación con éste. Cuando por la tarde, a la hora de la comida, el carcelero abrió la puerta de la prisión para servir al recluso su rancho reglamentario, lo encontró en la misma situación en que lo había dejado por la mañana al encerrarlo en la celda; el obrero en su inmovilidad, parecía más bien que un hombre, una estatua de piedra.

—Aquí está el rancho —dijo Broquin colocando la escudilla sobre una mesita empotrada en el muro de la celda.

Rondeau no hizo el menor caso, como si no se diese cuenta de lo que pasaba a su alrededor; acurrucado en su rincón, ni parpadeó siquiera.

—¿Pero estás sordo?... —preguntó el carcelero con aspereza.

Tampoco obtuvo respuesta. —Parece que estamos mudos, ¿eh? más mudos de la cuenta.

Y viendo que no lograba sacar al preso de su mutismo, gruñó Broquin:
—Bueno, bueno. Ahí te quedas; mañana veremos si la noche te ha desatado la lengua.
Y saltó dando un portazo y haciendo girar con ruido la llave en la ce-

rradura.
Pero al día siguiente ocurrió la misma escena, que se repitió de nuevo al tercer día, y al otro, y así pasó una semana sin que Rondeau hubiese cambiado una sola palabra con su carcelero. Este se hacía cruces de semejante silencio, pues nunca había visto una testarudez como la de aquel hombre; así, por la noche, cuando terminada su tarea, se reunía con los compañeros libres de servicio en un cafetín que había frente a la cárcel, se expresaba Broquin con gran calor hablando del prisionero.

—Tengo uno nuevo —decía— que ocupa el número 27 y es todo un barbián; en siete días que hace que está encerrado no he podido arrancarle una ¡sílabas. ¡Valiente trucha! Me parece que dará mucho que hacer al juez de instrucción. Allá se las compongan con él. ¡Ja!... ¡Ja!... ¡Ja!...

Y Broquin ya se reía pensando en la cara que pondría el magistrado ante aquel increíble mutismo del número 27.

Siempre que entraba en la celda para cumplir con los diversos cuidados que dependían de sus funciones, le decía al prisionero:
—Ya te comprendo; te comprendo muy bien. Es tu sistema. Pues bien, que te aproveche en buen hora.

Y cuanto más se obstinaba el obrero en guardar silencio, con más fruición Broquin se frotaba las manos de contento creyendo haber dado con el quid de aquel mutismo.
—Ya veo lo que es —decía en tono doctoral.— Tú has oído hablar de Avinán y sigues sus principios: No

# --- PAGINA FEMENINA ---

## LA MODA DE LA SEMANA

La costura hace un empleo desmesurado de las franjas, que son un elemento precioso para animar los paños y los terciopelos? Se colocan sobre los trajes de tarde lo mismo que en las toaletas de noche. Dibujan redondeados y se envuelven de ligeros motivos.

Las caderas son ceñidas por una alta banda que simula una cintura y de la que sale un ligero blusón.

El negro vuelve este año a estar en boga. Es siempre chic y permite las formas audaces, es al mismo tiempo de un porte fácil. El chic supremo residiendo en la línea, nuestros costureros le aseguran ancho sitio en sus colecciones.

Las flores voluminosas de muselina de colores se llevan desde la tarde en el hombro izquierdo y son una nota vibrante de color.

La gama del encarnado al malva desfila en todas las colecciones. El burdeos, el amaranto, el fuschia, lila, avecinan con algunos azules y verdes, más raros, pero rebuscados.

Nos siguen gustando los efectos de los apliques. Para una toaleta de vestir el encaje se coloca a la claridad sobre el fondo y se prolonga por las mangas. Otros cuerpos son enteramente compuestos con delgados bieles de tisu igualmente a la claridad sobre un fondo de crepé o de lamé, estas especies de laneras se hallan reunidas en la parte alta por calados.

Las faldas más estrechas, y cuya amplitud es a menudo completamente suprimida, son cada vez más cortas, ya no se contentan con dejar adivinar la rodilla, sino que a veces la enseñan. Son interesantes por el trabajado. Señalamos las aplicaciones de terciopelo granate sobre el verde, dibujando a plado bandas decorativas de feliz inspiración.



TRAJE.—Traje de georgette gris, muy flexible, cuerpo formando bollerío en la espalda. Volantes y escote dorados con un galón de plata vieja

Si vemos siempre el strass echar sus fuegos sobre el satén negro, hay que notar en su empleo una evidente moderación. Es así como el motivo naciendo bajo el brazo desciende hasta el bajo de la falda o de la túnica.

Algunos efectos de delantal reemplazan los godetes o los pliegues, y son calados o rebordados, terminados por franjas.

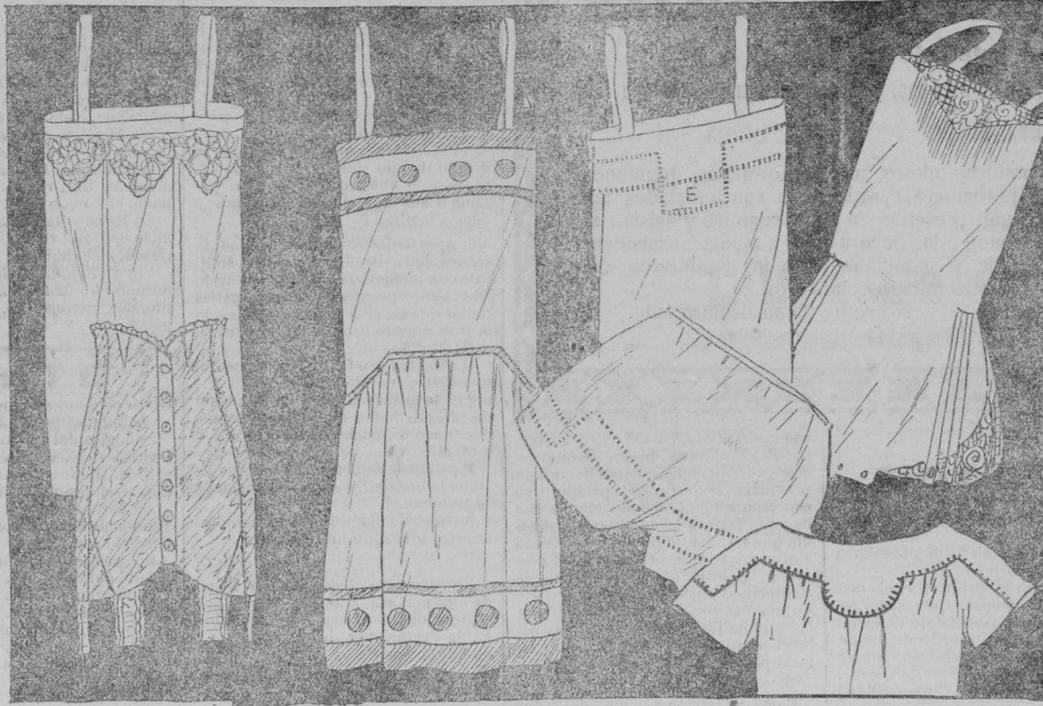
Los conjuntos de sport son acompañados con un chaleco de terciopelo que orla una ancha trenza de seda. El pliegue que atraviesa el centro de la falda parece prolongarse sobre el cuerpo por una sabia incrustación. El efecto obtenido es feliz mezclando el crepé de china o el terciopelo.

Las pecheras incrustadas toman una importancia tal que el traje parece a menudo ensancharse sobre un fondo ricamente bordado.

Sobre los trajes de baile, señalemos el retorno de los altos plisados de tul; a su lado, he aquí el cuerpo



SOMBRERO.—Esta capelina de terciopelo carme es cortada en dientes minúsculos.



PANORAMA LENCERIA.—1. He aquí para las coquetas, una camisa con incrustaciones de encaje.—2. Se hallará aquí un hermoso modelo de corsé de satén brocado.—3. Combinación-refajo, de crepé rosa pálido en bandas de crepé rosa más oscuro, con rondajas recosidas en aplicación.—4. Camisa de día de fina tela y calado escalera de deshilachado. El pantalón es surtido.—5. Camisa-pantalón. El adorno de este modelo se compone de incrustaciones de filete bordado.—6. Camisa de noche blanca, con apliques de feston azul vivo.

ajustado, de lamé, la amplia falda recubierta con pequeños volantes de encaje.

El satén compone modelos de exquisita flexibilidad; las mangas que parecen drapeadas sin moldear los brazos dan más expresión a los gestos; en cintura, en bandas se desenvuelven los plisados decorativos tomados del estilo egipcio.

El terciopelo moscado es muy nuevo. Un adorno de terciopelo unido conviene a la hechura de los bonitos trajes de los que gustara el gusto discreto.

Sobre la muselina de seda negra, los bordados de coral tendrán una nota muy personal.

Las caídas de perlas son preferidas a los bordados, y por la noche veremos la ola brillante recubrir el fero estrecho.

La moda tiende a eliminar el cuello independiente que se reemplaza por un detalle original, tal como las dos patas cruzadas y abotonadas que parecen cerrar el cuerpo dejando pasar la corbata cuya vuelta sobrepasa del escote.

El cuello se adorna en la nuca con un lazo de alas de libelula, y las bandas finalmente plisadas son atadas bajo los reversos.

LIDIA.

## LOS TRAJES DE HECHURA SASTRE

### Vestidos de encajes y sombreros

En las creaciones de los grandes modistos que están preparando las colecciones de primavera se perfilan dos tendencias. Una fiel a la sencillez, un poco masculina; la otra se pronuncia sin vacilaciones por el género *fleur* que permite todas las fantasías.

La moda, en una palabra, no será esta primavera intransigente y tanto la mujer que gusta de la simplicidad encantadora de la hechura sastrero como la que prefiere las garniciones y adornos de los vestidos de fantasía podrán dar amplia satisfacción a sus aficiones sin infringir los cánones de la boga.

Los primeros trajes de hechura sastrero de la temporada primaveral llevan las faldas fruncidas y cortadas un poco en forma. La falda cobra cierta olgura y el *chemisier* se transforma en túnica.

La moda de la trenzilla ha irrumpido también en el sector de los trajes sastrero y la mayoría de los modelos presentan efectos de dibujos caprichosos de trenzilla superpuestos con galoncitos y perlas diminutas.

Ciertas túnicas afectan la forma de verdaderas blusas rusas cuya parte superior lleva varias pinzas.

En los días frescos se lleva bajo el traje de hechura sastrero un chaleco de gamuza sin mangas con algunas garniciones de lana. Con el mismo objeto puede emplearse el *chandail* de lanar de colores variados.

A pesar de que en los círculos de la moda no se habla sino de la primavera, todavía salen nuevas formas de abrigos. Hemos visto en una casa de primer orden de la avenida de los Campos Eliseos un delicioso abrigo de terciopelo verde guarnecido de tiras repunteadas con bullones.

La moda de los conjuntos no pa-

rece llamada a eclipsarse. Las mujeres elegantes siguen exteriorizando una gran predilección por los conjuntos. El vestido que forma parte de un conjunto no debe estar muy guarnecido porque al fin y al cabo tiene que ir cubierto con el abrigo. El conjunto se presta mucho para la combinación de tonalidades al efecto de lograr una grata armonía.

Las uniones de beige con rojo o de burdeos violeta son encantadoras y de una elegancia discreta.

Hemos visto en una colección un lindo conjunto. Sobre un vestido de Rasha escocés de fondo natural, aparecía un sweater de Rasha con bordes azules de lino.

Una mujer que se preocupa de su elegancia no puede prescindir de poseer por lo menos dos vestidos de encaje. Los vestidos de encaje no tienen que ser forzosamente muy suntuosos. Se ven a veces combinaciones de velo triple, muselina de seda y encaje que pueden utilizarse muy bien para el te o la comida íntima.

De todos los encajes el negro es sin duda alguna el que cuenta con mayor número de sufragios, porque es el más discreto y determina vistosas transparencias. El encaje negro se bordea a menudo con cinta de terciopelo y se dispone sobre un fondo de raso claro o bien se incrusta en una tela ligera lisa o plisada. La ventaja indiscutible del vestido de encaje negro es la de que puede llevarse lo mismo para un te que para el teatro.

En el empleo de los encajes de color se impone proceder con gran mesura. El encaje gris sobre fondo de la misma tonalidad desempeña casi el mismo cometido que el encaje negro. Pero no puede decirse lo propio de los de colores llamativos que hay que

aplicar con infinita circunspección.

Los encajes de oro y plata no se utilizan más que en los trajes de noche que se llevan en las fiestas y solemnidades mundanas. Conviene aplicarlos sobre fondo de lamé no muy llamativo al objeto de que atenuen un poco su brillo metálico.

Los sombreros primaverales surgen al mismo tiempo que los vestidos. Abundan los modelos de paja, pero a decir verdad éstos no se ven hasta ahora más que en las «Promenades des Anglais», de Niza o en los parques de Cannes y Mentón. En París los sombreros de entretimiento que empiezan a llevarse son por lo general de fieltro o de tejido plisado y van guarnecidos con galones y pétalos de rosas. Las diferentes formas de plisados dan lugar a encantadoras combinaciones.

JACQUELINE

París, enero 1927.

## Del gusto en el amueblamiento

El tapicero decorador se ha complacido en nuestros últimos años en hacer renacer sin cesar los estilos antiguos; ciertamente este pasado deslumbramiento podía tentar a artesanos y artistas, pero es necesario que estos tiempos sean pasados. La clientela tan educada, francesa y extranjera, tiene necesidad de otro alimento; demasiado falso Enrique III, Luis XV malo, Imperio geométrico con cobres mal encastrados, han bastardeado nuestros estilos; se necesitan cosas nuevas aunque no hubieran más en el mundo,



DOS NIÑOS.—3. Traje de clase para niña de 8 a 10 años, de casha beige, el aplique redondo es abotonado por delante. Metraje 1 m. 50 o 2 m. de 1 metro de ancho.  
4. Traje de paño naranja, plisado y abotonado por delante, lazo de fayo negro. Metraje, 2 metros de 1 metro 30 ancho.



ABRIGO.—Abrigo bluseado en la espalda, de kashdrap verde bronce adornado con nutria.

La Exposición de Artes Decorativas, que se quiera o no, con sus altas cualidades cedeando ciertas reconstrucciones, ha marcado una época. Es en esta vía, como directiva, por la que hay que caminar en adelante. Sin querer abordar la técnica misma de los oficios de arte, del tisu, de su decorado, entrando más en el cuadro del Indianer del fabricante de telas del pasamatero, del proveedor para el mueble, del bordador, del fabricante de sillas, papeles pintados, camas y armarios, cortinas, me colocaré bajo el punto de vista clientela, sus aspiraciones, sus desideratas.

Sin querer inmiscuirnos en la técnica del tapicero y aun menos en el gusto del cliente, querriamos en una serie de artículos aportar, no consejos, lo cual parecería pretencioso, a las gentes de oficios de arte, sino sugerencias a los fines de realizaciones prácticas y no quiméricas.

Es pues hacia los tisus, su mezcla, la armonía de los conjuntos, las materias empleadas, el juego de luces y de sombras para la valorización de los objetos que queremos orientar nuestros escritos y el pensamiento de nuestros lectores. Podremos después, tocar diversos sujetos: historia del arte, la decoración, el origen y la formación de nuestros estilos, las diversas clases de tapicería.

Hablaremos sobre todo de los tisus ultra-modernos en los cuales las flores, los animales demasiado vistos son excluidos y reemplazados por adornos abstractos y versicolores.

Aun teniendo un gusto particular, y honrando los estilos antiguos, en todo lo que se refiere a nuestros magníficos orígenes artísticos; debemos, sin repegar de esas tradiciones, poner como principio en adelante, que en materia de amueblamiento, hay que cesar de copiar ese demasiado bello pasado, e innovar y no renovar.

Nuestros esfuerzos deben ir hacia el moderno absoluto con todas sus

cualidades y sus imperfecciones; los artesanos no deberán sin embargo abandonar jamás el estudio integral de lo antiguo, tan fértil en lecciones, y que hay que conservar como los estudios de latin? No se emplea jamás esta lengua aunque forma, como el estilo, la piedra angular del saber moderno.

El mueble antiguo debe reposarse en los Museos, que se convertirán cada día más en lugares de enseñanza técnica y no en un cenáculo, privilegio de algunos Conservadores avorosos y colosos de sus tesoros. Este estado de hechos es intolerable en una democracia como la nuestra. Después, las copias de lo antiguo deben quedarse en estado de bosquejos.

Para nuestra vida moderna hay que crear un mueble moderno, colocar en las piezas cortinas y tapices respondiendo a nueva comprensión de nuestra vida. El mueble debe seguir.

En donde se colocará el fono, la T. S. F., el teléfono, la máquina de escribir, para todo ello hacen falta muebles, tisus especiales. Y el auto, no se adornará de modo distinto? El garage, se quedará siempre desnudo como una tumba? Los ascensores, no verán jamás al tapicero? La calefacción central, no modificará sus cubre-radiadores? y los de los contadores de gas y agua: hasta ahora cuadros tendidos con telas han sido suficientes, pero bien pronto se necesitará el trabajo cuidadoso del ebanista, del cejarero, la dirección del tapicero...

El despacho, con sus muebles especiales y los sillones profundos y confortables que se prefieren, será siempre el mismo?

El cuarto con su cama más baja, el armario menos alto, más ancho, sus modificaciones que se imponen. Se pase en el interior la mayor parte de nuestra existencia, es, pues, la alegría, la intimidad de su decorado lo que debe retenernos en casa, hogar, familiar tradicional...

PAUL-LOUIS DE GIÀFFERRI

## Novelas de ELINOR GLYN

El gran momento. Amor triunfante, Seis días y el Precio de las cosas. Estas son las cuatro novelas que acaba de publicar la escritora Elinor Glyn llamada por el modo con que trata las historias de amor, la novelista del amor. Libros morales altruistas. 5 pts. ejemplar.—Librería Tous.

## Tres Revistas Femina.

Vogue.

Radio Internacional

Correspondientes al mes de Enero De venta en la Librería de J. Tous

## REVISTA DE ORO

Correspondiente al mes de Enero. De venta Librería de J. Tous

## Novelas cinematográficas

«El Pirata Negro», por Douglas Fairbanks.  
«El signo del zorro» por id.  
«Miguel Strogoff» o el correo del Zar, por Mosjouskine.  
«El gran desfile» por John Gilbert.  
«La viuda alegre» por Mac Murray.  
«La Princesa que supo amar» por Huguette Duflos.  
Precio: 150 pesetas ejemplar. De venta en la Librería Tous.

## LA MODA FUTURA

Revista de Modas, 2 pts.

Véndese en la Librería de José Tous

## Novedades Literarias

El amor y la dicha, por Henri Bordeaux, 5 pesetas.  
Greguerías escogidas, por R. Gómez de la Serna, 5 id.  
Jesús, doctor, meditaciones sobre el evangelio, por Max Caron, 450 id.  
Garibaldi (memorias revolucionarias), versión española de Odón de Buen, (dos tomos), 6 id.  
Destinación por Carmén Eulate Sanjurjo, 4 id.  
La revolución francesa, por Edgard Quinés, 5 id.  
El alma de la tierra de campos, por Jesús Rubio Coloma, 5 id.  
De venta en la Librería de José Tous.

## Por 5 pts.

8 libros de renombrados escritores mundiales.  
«Las etapas de la locura» por «Dostoiwski».  
«Las estériles adoradas» por Thulie.  
«El alma rusa» por Mirabeau.  
«La última cita» por Henry Murger.  
«Mimi Pinzón» por Alfredo de Musset.  
«Feder» por Stendhal.  
«El pirata» por Lord Byron.  
«Los exhombres» por Máximo Gorki.  
De venta en la Librería Tous.



# De Teatros

## Lírico

El joven maestro señor Martínez Valls logró anoche un triunfo grande en el Lírico con motivo del estreno de su obra *Cançó d'amor i de guerra*, triunfo que es mayor y de más valor por venir en esta época de dominio del fox y del charleston, y de toda la música ramplona e insulsa.

La partitura de la obra estrenada anoche demuestra que su autor es un gran músico, de una inspiración grande y de un vigor formidable. Toda ella es de una riqueza melódica grande y de una brillantez enorme en el desarrollo de los temas y en la orquestación.

Martínez Valls al escribir esta obra ha huido de música ramplona y vulgar, y refugiándose en el folk-loore ha escrito unos bellísimos números de un marcado sabor popular y con los cuales consigue llegar al alma del espectador y hacer despertar sus más dormidos sentimientos.

Pretender analizar los diversos números de la partitura sería tarea inacabable; basta decir que todos ellos, y son muchos, son de un gran efecto y de excelente factura y que cada uno por su estilo gustaron mucho al público. Un solo detalle bastará para que el público se haga cargo del triunfo que obtuvo anoche *Cançó d'amor i de guerra*. Se repitieron siete números de la partitura, y los restantes fueron todos ellos ovacionados pero con unos aplausos sinceros y que demostraban el agrado con que el público los escuchaba. Hacía tiempo que no registráramos un éxito tan grande de una obra. Puede estar bien satisfecho el maestro Martínez Valls, de su labor y del agrado con que el público la ha acogido.

La sardana gustó en extremo, lo mismo que el duettino del primer acto, la canción del pastor, y el dúo e intermezzo del último acto. En una palabra, repetimos, un triunfo grande y una obra que llevará mucho público al Lírico.

La interpretación fué otro gran acierto de la compañía. La obra fué bordada como materialmente se dice, y estuvo presentada con toda propiedad en decorado y vestuario.

La tiple señora Lloró cantó su parte con el acierto en ella peculiar, y la señorita Avellí estuvo graciosísima, lo mismo que el señor Cosín.

Los señores Godayol y Ferret, obtuvieron otro nuevo éxito, acreditándose una vez más de excelentes cantantes y con ellos compartieron los aplausos el señor Llimona y todos los demás artistas de la compañía.

Al final de cada acto tuvo que levantarse repetidas veces la cortina saliendo a escena todos los artistas y el maestro Caparrós a recibir los aplausos del público de los que se

hizo partícipe a la orquesta, y al concierto señor Portas que estuvo muy acertado.

*Cançó d'amor i de guerra* constituye hasta ahora la obra de la temporada.

Esta tarde en matinée se pone en escena la zarzuela catalana *Cançó d'amor i de guerra* que tanto éxito obtuvo anoche.

A las nueve y cuarto se cantará, si bien por única vez la hermosa joya musical del maestro Uzandizaga *Las Golondrinas*.

La representación de esta obra es esperada con gran interés pues se afirma que ella es la mayor creación del eminente barítono Marcos Redondo, que tan gran cartel se ha conquistado en Palma.

La obra será presentada con toda propiedad.

Mañana a las cinco y media de la tarde se cantará la hermosa zarzuela de Vives *Doña Francisquita*, con la cual el público podrá apreciar la labor de Cora Raga en la parte de *Beltrama*, que para ella fué escrita.

Con dicha artista cantarán la obra la señorita Suriñac y los señores Martí, Cosín, Llimona y demás artistas.

Por la noche a las nueve y media se dará la última representación del gran éxito de anoche *Cançó d'amor i de guerra*.

Además de una petición general se cantará el tercer acto de *Rigoletto* que tantas ovaciones valió a Marcos Redondo en la noche del martes.

Como se ve se trata de un programa exquisito.

### "Nobleza baturra,"

Han empezado a fijarse por los pasillos del Lírico unos hermosos carteles y fotografías, anunciadores del gran espectáculo *Nobleza baturra*, original de don Joaquín Dicenta (hijo), llamando todo ello la atención del público, por la forma de anunciarse.

Se trata de una nueva manifestación con la cual se ha conseguido elevar artísticamente el cine, ya que se hace intervenir con el mismo diversos elementos del género teatral lírico.

*Nobleza baturra*, original de Dicenta es un drama, llevado a la pantalla, en el cual se pone de relieve el noble carácter aragonés y que sirve además para que el público pueda conocer las bellezas de aquella invicta tierra.

La película constituye un verdadero espectáculo teatral ya que aparejado con ella lleva orquesta, cantadores de jota, parejas de baile, guitarras y bandurrias, masa coral y cuadro plástico.

Es una novedad que llamará en extremo la atención del público, como la ha llamado en toda España, llenan-

do los más importantes teatros.

En el Tivoli de Barcelona se representó durante dos meses agotándose el papel tarde y noche apesar de los exorbitantes precios que regían.

La presentación de *Nobleza baturra* tendrá lugar próximamente en el Teatro Lírico.

## La Societat Arqueològica Luliana

Esta Sociedad celebró el domingo los acostumbrados actos anuales.

A las once y media, hubo misa en la iglesia de San Francisco, en la capilla de la Pureza de María, donde está el sepulcro del Beato Ramón Llull, la celebró Mn. Salvador Galmés, actuando de asistentes dos colegados de «La Sapiencia».

Después de la misa, se cantó, por la comunidad de Franciscanos, un Te Deum y luego un responso en sufragio de los socios difuntos.

Terminados los actos religiosos los concurrentes se trasladaron al Museo Arqueológico Diocesano, donde se celebró la Junta General reglamentaria que presidió el vicepresidente de la Sociedad, don Pedro A. Sancho.

Abierta la sesión, el Secretario señor Sampol y Ripoll leyó el acta de la Junta General anterior, la que fué aprobada.

A continuación dió cuenta del acuerdo de la Junta de Gobierno por el cual resolvió conferir a la general la facultad de proveer los cargos.

También dió cuenta de la instancia que, hace algunos meses, se dirigió al Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes pidiendo no salieran de Mallorca los objetos que fueron hallados en las excavaciones que se vienen practicando en el lugar donde se estuvo emplazada la antigua Pollentia (Alcudia); instancia que aún no ha tenido contestación.

El Tesorero dió cuenta del movimiento de fondos durante el ejercicio último.

El señor Sancho manifestó que por primera vez y en virtud de la reforma introducida en el reglamento, la Junta General debía proceder a la elección de cargos.

Por aclamación, se acordó reelegir a los siguientes de la Junta de Gobierno, a quienes correspondía cesar en el desempeño del cargo:

D. Pedro A. Sancho, vicepresidente; don José Ramis de Ayreñor y Sureda, Director del *Boletín* que publica la Sociedad; don Agustín Canollas, Tesorero; don Juan Pons y Marques, vice-secretario; don Jaime L. Garau, don Agustín Buades y don Alfonso Aguiló vocales.

El señor Sancho propuso, y se

## Empréstito de Consolidación de las Obligaciones del Tesoro

Los Corredores de Comercio de este Colegio participan a su distinguida clientela y público en general que cuidarán del cange de dichos valores por las nuevas Deudas al 5 por 100 Amortizables desde hoy hasta el día 4 de Febrero próximo.

Informarán: D. José Oliver, Vicente Mut, núm. 9.  
D. Vicente Sureda, S. Bartolomé, núm. 21.  
D. Jaime L. Pou, San Bartolome núm. 11.  
D. Pablo Valls, Escursach, núm. 8.

### Libre de todo gasto

acordó, transmitir a don José Ramis de Ayreñor, que desde hace años dirige el expresado *Boletín*, el pésame por la muerte de su madre.

Seguidamente dedicó un recuerdo a los socios fallecidos durante el año último que son don José Planas y Sagrera, don Mateo Zaforteza y Crespi de Valldaura; don Cristóbal Magraner, el Dr. don Enrique Alabern y don Juan Alcover.

De un modo particular lamentó la pérdida de este último, y propuso, y así se acordó, que constara de una manera especial el pésame de la Sociedad por la muerte del ilustre poeta.

El mismo señor Sancho expuso el agradecimiento de la Sociedad por la subvención que por vez primera acordó concederle la Diputación provincial.

Después dió cuenta de la visita hecha al Alcalde para expresarle la satisfacción con que la Sociedad había visto el acuerdo municipal por el que se resolvió sacar copia de la Historia de Mallorca escrita por el Presbítero don Juan Binimelis.

También manifestó que se obtendrá por la Sociedad copia del Códice Qagarriga existente en la Biblioteca que fué del Conde de Ayamans.

Por último, manifestó que se complacía en hacer constar que el Presidente, señor Llabrés, en sesión celebrada por la Junta del Patronato del Museo Provincial de Bellas Artes, manifestó que haría cuanto pudiera para conseguir que quedaran en Mallorca los objetos que se hallasen en

las excavaciones de Pollentia. Y se levantó la sesión.

## Deportivas

### FUTBOL Nota oficiosa

Del Comité de División de Mallorca hemos recibido la siguiente:

El próximo domingo día seis se jugarán los siguientes partidos de Campeonato:

De primera categoría, a las tres y media tarde, Baleares-Manacor y Alaró-Constancia, el primero en Palma y el segundo en Alaró.

De segunda categoría, a las tres y media tarde, Júpiter-Sollerense y Porreres-Felanitx S. C., en Soller y Porreres respectivamente.

En Palma, por la mañana a las diez Internacional-Español y C. D. Mallorquí-Juventud, en los campos del Baleares y del Alfonso XIII respectivamente.

### Las licencias de los corredores

En la Secretaría del Veloz Sport Sport Balear se han recibido las licencias para 1927, expedidas por la Unión Velocipédica Española, a favor de los siguientes corredores, que pueden pasar a recogerlas:

Miguel Bover, Gaspar Poceró, Mateo Pons, José Pastor, Antonio Abraham, Antonio Taberner, Antonio Cañellas, Miguel Rigo, Tomás Morey, Antonio Janer, Antonio Rosselló, Ra-

fael Ginard, Francisco Salvá y Sebastián Roser.

La Secretaría del Veloz Sport Balear hace público, para conocimiento de los restantes corredores mallorquines, que, según instrucciones emanadas de la U. V. E., las licencias han de ser expedidas por lo menos con cinco días de anticipación a la celebración de la carrera en que quieran tomar parte los corredores, y que consiguientemente no se admitirá inscripción alguna de corredor que no mencione en ella el número y clase de su licencia.

## Mercado de Inca

Día 3 de Febrero de 1927

Almendrón (quintal) . . . . .	000'00
Trigo (cuartera) . . . . .	30'00
Candeal (id.) . . . . .	20'50
Cebada del país, (id.) . . . . .	19'00
Cebada forastera, (id.) . . . . .	18'50
Avena del país, (id.) . . . . .	16'00
Avena forastera, (id.) . . . . .	15'50
Habas para cocer, v. (id.) . . . . .	38'00
Id. ordinarias, (id.) . . . . .	33'00
Id. para ganados, (id) n. . . . .	33'00
Maiz, (100 kilogramos) . . . . .	00'00
Frijoles (id.) . . . . .	00'00
Azafrán (onza) . . . . .	13'00
Garbanzos, (cuar.) . . . . .	00'00
Habichuelas blancas, (id.) . . . . .	00'00
Habichuelas (confits), (id.) . . . . .	00'00
Cerdos cebados, (la arroba) . . . . .	23'00
Gallinas (la tercia) . . . . .	0'00
Pollos (id.) . . . . .	0'00
Huevos (docena) . . . . .	0'00

El ministro se muestra muy satisfecho del recibimiento que se le ha dispensado.

El Ministro se hospeda en el hotel Quisisana, enclavado en una estribación de la montaña.

## Ecós varios

### El Rey irá a Sevilla

Madrid, 2 (11 n.)  
Sevilla.—El Gobernador civil ha dicho que el Rey vendrá durante la próxima primavera.

Pasará algún día durante la feria de abril.

### Vence el Athlétic

Bilbao.—Se ha celebrado un partido de campeonato entre el Athlétic y el Erandio venció aquél por dos goals contra cero.

### Toma de posesión

Burgos.—Se ha posesionado de su cargo el nuevo Arzobispo don Pedro Segura.

El acto se ha visto concurridísimo.

### Vuelco de un auto.—Siete heridos

Burgos.—Un ómnibus automóvil ocupado por trece jóvenes volcó en la

Athenas.—El jefe del primer Cuerpo de ejército griego ha publicado la noticia de que los ministros de Interior y Hacienda preparaban un golpe de Estado.

Con este motivo ha habido 2.200 detenciones entre significados elementos políticos y 36 ejecuciones inmediatas.

### Choque de trasatlánticos

Nueva York.—A causa de la espesa niebla, el trasatlántico norteamericano *Anakenda*, ha abordado frente a Boston al vapor *Celtic*.

Dentro de unos días estará listo para proseguir el viaje.

### Portugal no piensa hacer elecciones

Lisboa.—El general Carmona ha declarado a la Prensa que el Gobierno no ha pensado en elecciones por ahora, pues la experiencia parlamentaria de Portugal no ha dejado buenos recuerdos a nadie.

El Gobierno piensa modificar la Constitución de la República, y sería incoherente pensar en elecciones antes de eso.

Es preciso sanear los servicios bu-

rocráticos.

Quedó muerta en el acto.

## Alcance de la tarde

### Fuga de un penado

Madrid 3 (11 m.)  
Santander.—El día 21 se fugó del penal de Duero, Rafael Sánchez Rex.

Ayer se encontró un cadáver decompuetísimo en unas marismas inmediatas al presidio, lo cual parece, que al huir, se hundió en el fango de las marismas y no pudo abrir, pereciendo.

### Cuadrilla de ladrones

Madrid 3 (11'45 m.)  
Valencia.—En la calle de Gracia ayer se produjo una alarma contra el vecindario.

La policía encontró a una cuadrilla de ladrones, que tenía acobardado al vecindario.

Como intentaran huir la policía hizo algunos disparos.

Se detuvo a dos individuos, ocupándose los objetos robados.

### Hallazgo de un cadáver

Gijón.—En la playa de Salinas se ha encontrado un cadáver.

Se dice que para allegar recursos e identificar las obras, el Gobierno dictará una disposición para celebrar un sorteo extraordinario de la Lotería nacional.

## Bolsa de Madrid

Madrid día 3 Febrero

4 p Interior . . . . .	68'00
4 p Exterior . . . . .	81'75
4 p Amortizable . . . . .	87'00
5 p id. viejo . . . . .	91'00
5 p id. naevo . . . . .	91'00
Acciones Banco España . . . . .	642'00
Tabacos . . . . .	194'00
Paris vista . . . . .	23'40
Londres vista . . . . .	28'88
Dollars . . . . .	5'96
Marcos . . . . .	1'41
Liras . . . . .	25'80
Oblig. Tesoro al 5 p . . . . .	103'25
Frances Belgas . . . . .	82'50
Id. Suizos . . . . .	115'00
Acciones Nortes . . . . .	100'70
Id. Alicante . . . . .	96'10

### FABRA

(A la hora de cerrar esta edición, no hemos recibido el servicio urgente de la tarde).

*El Arte de Grecia* por A. de Ridder y W. Deonna con 94 figuras en el texto.—12 pts.

Este libro una el Arte a la vida; situa el Arte en todas las manifestaciones de la ciudad griega; analiza la técnica de la cerámica, de la pintura y de la escultura y explica el resultado milagroso. Este libro apasiona e instruye como ninguno.

*La Italia primitiva* y los comienzos del imperialismo romano por Leon Homo exmiembro de la E. F. de Roma, profesor de la U. de Lion. Contiene 13 mapas y planos en el texto; traducción del Dr. Luis Pericás García, catedrático.—12 pts.

*La formación del pueblo griego*, con siete mapas en el texto, por A. Jarde.—12 pts.

*El pensamiento griego* y los orígenes del espíritu científico, con un mapa fuera de texto, por Leon Robin.—12 pts. De venta en la Librería Tous.

*Revista de oro*, segunda época de *El mundo en auto*.

Esta interesante revista en sus dos últimos números publicados inserta un serio de grabados de diferentes estilos del mueble mallorquín, así como también ilustraciones de casas, jardines, automóviles y los últimos modelos de figuras; el texto lo forman cuentos y crónicas amenísimas.—Precio del ejemplar, 1 peseta.

De venta en la Librería Tous.

## 100.000 u 200 pías.

## Frescos y asegurados

Calle del Baratillo num. 11, Ca'na Maria des Hous.

### Cento de Anuncios

DE

**MIGUEL SERRA BENASSAR**

Exclusiva para toda clase de anuncios en los diarios

**LA ÚLTIMA HORA**

Y

**Correo de Mallorca**

Despacho: Plaza Sta. Eulalia, 10 PALMA

## Pianos Chassalgne Frères

Lo poseen y recomiendan todos los principales profesores de Mallorca. CASA BANQUÉ, Calle Colón, 34

# TEATRO LIRICO Esta noche GRAN ACONTECIMIENTO

# LAS GOLONDRINAS

La mayor creación de MARCOS REDONDO

Mañana a las 5 y media tarde

# DOÑA FRANCISQUITA

Creación de CORA RAGA

Noche a las 9 y media **Cançó d'amor i de guerra** y **RIGOLETTO** por **MARCOS REDONDO**

# LA FILADORA

**CASA DE CONFIANZA**

Gran Baratura por Fin de Temporada

Se liquidan todas las existencias

## PRECIOS RUINOSOS

Regalo de 100.000 ptas. en géneros

Además de las Grandiosas Rebajas que hay en todos los artículos, a todo comprador que compre por más de **5 PESETAS** al pagar se le abonará en la caja

**El 10 por 100 de su compra en metálico**

Gran partida de mantas defectuosas y taradas

**A FUERA PRECIO**

Abrigo Señora inglés superior Antes 20 ptas. m. Hoy 7 ptas. m.	PANETE 0'25 ptas. metro	Franela Otoman FANTASIA Antes 1'25 ptas. m. Hoy 0'75 ptas.	Pañete novedad 90 cjm. 1'25 ptas. metro
Pañete novedad 90 cjm. 1'50 ptas. metro	Pañete Cheviot 90 cjm. 2 ptas. metro	Madapolam 80 cjm. Desde 0'75 ptas. metro	Curado mallorquín blanco Desde 0'75 ptas. metro
Patén Mallorquín Sup. 1'75 ptas. metro	Cuellos Renard Desde 6 ptas. uno	Bufandas seda novedad Desde 2 ptas. una	Pañuelos seda Desde 2 ptas. uno
Pañuelos PAYESA 7¼ Desde 3'00 ptas. uno	Mantas algodón Desde 1'00 ptas. una	Camisetas Cheviot Desde 1'25 ptas. una	Calcetines fuertes Desde 0'40 ptas. par
Sábanas Curado sup. blanco 8 x 12 a 5'00 ptas. una 10 x 14 a 7'50 » » 11 x 15 a 9'00 » » 12 x 16 a 10'00 » »	Tohallas Butseta Desde 0'75 ptas. una	Pañuelos bolsillo 30 cjm. Desde 1'50 ptas. docena	Pañuelos bolsillo Caballero Desde 3'50 ptas. docena
	Tohallas rusas Desde 0'25 ptas. una	Pañuelos bolsillo hilo CABALLERO Desde 4'50 ptas. docena	Servilletas 2 1/2 x 2 1/2. Desde 4'50 ptas. docena

En todos estos artículos tambien hay el 10 por 100 de descuento  
**PRECIO FIJO. VENTAS AL CONTADO**

Gran baratura en pañuelos payesa de 7 y 9 cuartos

Gran surtido de pieles y tiras para adornos

**SASTRERIA Y CAMISERIA de primer orden a medida**

BAJOS DE LA CASA ALZAMORA

65, SAN MIGUEL, 67

**NOTAS.**—A todo comprador que compre por más de **Cinco pesetas** se le hará un **BONITO REGALO.**—Esta Casa anuncia para que su numerosa clientela y el público en general se entere del sin número de ventajas que ofrece.—A fin de que todo Mallorca pueda aprovecharse, solo se venderá a cada comprador una prenda o un corte de los artículos anunciados.